



Копирование, тиражирование и распространение материалов, содержащихся в книге, допускается только с письменного разрешения правообладателей.

СОРА НАУМОВА
МАРИЯ ДУБИНИНА

СЕРЕБРЯНЫЙ
ЗМЕЙ
В КОРНЯХ
СОСНЫ

N SUGAR
BOOKS

Москва
2023

СПИСОК ДЕЙСТВУЮЩИХ ЛИЦ*

ГЛАВНЫЕ ГЕРОИ

- **Мацумото Хизаши** — ученик школы Дзисин, змей-оборотень, проклятый богами и ставший человеком.
- **Куматани Кента** — ученик школы Дзисин, его духовное оружие — меч по имени Има.
- **Учида Юдай** — ученик школы Фусин, его духовное оружие — нагината по имени Кэйдо.
- **Мадока Джун** — ученик школы Дзисин, его духовное оружие — меч по имени Каёку.
- **Сасаки Арата** — изначально ученик школы Дзисин, его духовное оружие — меч по имени Цубамэ.
- **Морикава Дайки** — учитель в школе Дзисин, его духовное оружие — меч по имени Рендзё.
- **Сакурада Тошинори** — учитель в школе Дзисин, его духовное оружие — меч по имени Гёкко.
- **Ниихара** — старый наставник в Дзисин.

* Здесь и далее примечания авторов: для японских имен действует следующий порядок — сначала фамилия, потом имя

ВЪЗДАЯНИЕ.
МОНСТР ИЗ СУЦУМЭ

- Ито — староста деревни Суцумэ.
- Марико — дочь старосты.
- Ямада Юдзиро — житель деревни Суцумэ.
- Ямада Ацуко — дочь Юдзиро.

СОСПРАДАННИЕ.
УМИБОЗУ ЧЕРНОГО ПСТРОВА

- Тояма Рэн — глава местного управления Дзисин на острове Камо, по совместительству смотритель маяка.
- Тояма Юэ — жена Тоямы.
- Аюкава — помощник смотрителя маяка.
- Сачико — старуха, живущая на пустынном Черном острове.
- Мамору — муж Сачико.

СЖАЛЕНИЕ. ПЕНИ ЗАМКА МОРИ

- Лорд Киномото – столичный аристократ, владелец замка Мори.
- Янагиба – управляющий в замке Мори.
- Наримацу – самурай, заведует охраной замка, правая рука лорда Киномото.
- Юрико-химэ – жена лорда Киномото.
- Цудори – первая наложница.
- Широко – младшая наложница.



СИСТЕМА ВРЕМЕНИ

ЧАС ОБЕЗЬЯНЫ — с 3 до 5 дня.

ЧАС КУРИЦЫ — с 5 до 7 ВЕЧЕРА.

ЧАС ПСА — с 7 до 9 ВЕЧЕРА.

ЧАС СВИНЬИ — с 9 до 11 ВЕЧЕРА.

ЧАС МЫШИ — с 11 до 1 ЧАСА НОЧИ.

ЧАС БЫКА — с 1 до 3 НОЧИ.

ЧАС ТИГРА — с 3 до 5 УТРА.

ЧАС КРОЛИКА — с 5 до 7 УТРА.

ЧАС ДРАКОНА — с 7 до 9 УТРА.

КАЛЕНДАРЬ
(НАЗВАНИЯ МЕСЯЦЕВ,
ПРИНЯТЫЕ В КНИГЕ)

Январь — **ЛИПСУКИ** — месяц гармонии, месяц пионов.

Февраль — **КИСАРАГИ** — месяц, когда надевают много одежд,
месяц камелии.

Март — **ЯЁЙ** — месяц произрастания, месяц сливы.

Апрель — **УДЗУКИ** — месяц дейции, месяц сакуры.

Май — **САПСУКИ** — месяц рисовых посевов,
месяц глицинии.

Июнь — **МИНАДЗУКИ** — месяц без дождей, месяц гортензий.

Июль — **ФУМИДЗУКИ** — месяц литературы, месяц лотосов.

Август — **ХАДЗУКИ** — месяц опадающих листьев, месяц космеи.

Сентябрь — **НАГАПСУКИ** — месяц длинных ночей,
месяц хризантем.

Октябрь — **КАННАДЗУКИ** — месяц без богов, месяц георгин.

Ноябрь — **СИМПСУКИ** — месяц заморозков, месяц кленов.

Декабрь — **СИВАСУ** — месяц окончания дел, месяц увядания.



Защитный барьер тайного зала Демонического меча едва сдерживал чудовищную силу.

С того момента, как Мацумото Хизаши спустился под землю, в самые глубины горы Тэнсэй¹, он шел на зов этой силы, пока не оказался в узком коридоре, в конце которого на створках дверей сплелись в вечной борьбе два нарисованных тигра. Хизаши остановился и сильно сжал в пальцах сложенный бумажный веер.

— Мацумото! — голос юноши за его спиной звенел от ярости и обиды. — Не думай, что сумел ускользнуть от меня! Дальше ты не пройдешь!

¹ Тэнсэй — название выдуманной горы, на которой возведена школа оммёдо и экзорцизма Дзисин, в переводе означает «небесный голос».

Хизаши бросил взгляд на заветные двери, с которыми их разделяло чуть больше пяти дзэ² и со вздохом обернулся к юноше.

— Уходи, — велел он. — Второй раз просить не стану.

— Тогда не таи на меня обиды!

Юноша молниеносным для своего грузного тела движением выхватил меч и ринулся в атаку. Его громкий боевой клич Хизаши слышал уже не раз, но именно сегодня ему суждено было бесславно оборваться. Взмах руки, и напоенный темной ки веер рассек воздух между ними. На светлое дерево стенных панелей брызнули алые капли. Отброшенные в сторону ножны едва успели удариться об пол, как и тело их владельца, тяжело завалилось вперед, и Хизаши не удостоил его даже сочувственным взглядом.

Двери зала Демонического меча уже раскрылись перед ним.

Цок-цок-цок — удары гэта об пол, дерево по дереву, — наполнили пустое пространство звуком. Огромный зал освещался всего несколькими каменными фонарями возле возвышения, где покоился клинок без ножен, в древности получивший название

² Дзэ — историческая японская мера длины, равная примерно 3,03 м.

Дзайнин³. Подставку с ним опоясывала веревка с подвешенными на нее бумажными талисманами-офуда, шевелящимися даже без ветра. Зловещая аура сгустилась внутри огороженного периметра. Хизаши не смел тронуться с места, взирая на свою цель с почтительного расстояния.

На полотне за мечом тушью были выведены слова:

*«Одинокий месяц
И тот помнит, как с честью
Уйти с рассветом».*

Хизаши усмехнулся. Мастера школы оммёдо⁴ Дзисин явно успели позабыть эти строки, иначе давно бы оборвали свои жалкие жизни, чтобы сохранить хотя бы крупицу достоинства. Он взмахнул веером и в два длинных прыжка пересек зал. От веревки с талисманами его отделял один единственный шаг...

Лязг освобождаемого от ножен металла предупредил его об опасности за миг до удара. Хизаши

³ **Дзайнин** — в книге легендарный демонический меч, который в Дзисин забрали в качестве трофея после победы над демоном, в переводе означает «грешник».

⁴ **Оммёдо** — традиционное японское оккультное учение. Пришло из Китая как система гаданий, изгнания злых духов и защиты от проклятий. Человека, практикующего оммёдо, называют оммёдзи. В книге оммёдо отождествляется с магией.

отпрянул, и перед глазами серебряной молнией просвистело лезвие. Этот меч звался Има⁵, и рука, его держащая, была тверда сейчас, как никогда прежде.

— Я не верил, — сказал этот человек, выходя из тени. Хизаши не вздрогнул, хотя до самого последнего момента не замечал в зале посторонних. — Догадывался, но не верил.

Он встал перед Хизаши, заслоня невысокой фигурой постамент с Дзайнин. Хизаши так хорошо изучил лицо этого человека, что мог не глядеть в него, чтобы увидеть осуждение в немного наивных мшисто-зеленых глазах.

— Кента? — удивился он. — Почему... Почему именно ты?

— Ты спрашиваешь меня, почему я, — с горькой усмешкой заговорил тот, кого он только что назвал по имени, — но и я хотел бы задать тот же вопрос. Я глупец. Даже видя нож у своего горла, буду называть держащего его братом. Я ни на что не годен, и все же я не позволю тебе погрузить мир во тьму. Мацумото Хизаши, кем бы ты ни был на самом деле, человеком или монстром, на этом тебе придется остановиться.

⁵ Има — в переводе с японского означает «сейчас».

И Хизаши все-таки сорвался.

– Тебе не понять!

– Нет, как раз сейчас я понимаю больше, чем за последние три года. Сдайся, не заставляй меня сожалеть о тех днях, когда мы жили и сражались рука об руку.

Их взгляды скрестились раньше клинков, и в этой безмолвной битве никто не собирался уступать. Има был опущен, но Кента за время обучения в школе Дзисин стал невероятно ловок в обращении с оружием, тогда как Хизаши так и не научился доверять куску металла свою жизнь.

Хизаши молчал. Он знал, на что шел, с самого начала, но не думал, что у этого смертного сердца окажется так много слабых мест. Прежде он ударил бы первым.

– Что с Мадоккой? – вдруг спросил Кента.

– Не хочешь выйти и сам проверить? – ответил Хизаши. Его голос был пуст и холоден, тогда как внутри бушевало пламя.

С широкого лица Кенты схлынула кровь, пальцы напряженно сжались на рукояти. Сколько раз Хизаши видел похожее выражение? Разница лишь в том, что сейчас он сам стал его причиной.

– Ты...

– Я просил его уйти. Он не послушал.